



Iglesia Episcopal de Santiago

30 de Agosto

1:00 pm

Decimoquarto Domingo después de Pentecostés

Dondequiera que estés en tu camino de fe, eres bienvenido a esta mesa.

Póngase de pie, por favor.

Cantemos al Creador

EH 5

Cantemos al Creador un himno de alegría,
feliz canción de amor al nacer el nuevo día.
El hizo cielo y mar el sol y las estrellas,
y en ellos vio bondad, pues sus obras eran bellas.

¡Aleluya! ¡Aleluya!
Cantemos al Creador.
¡Aleluya!

Cantemos al Creador un himno de alabanza
que exprese nuestro amor, nuestra fe y esperanza.
También la creación pregona la grandeza;
con nuestro fiel cantar anunciamos su belleza.

Celebrante Bendito sea Dios: Padre, Hijo y Espíritu Santo.
Pueblo **Y bendito sea su reino, ahora y por siempre. Amén.**

Colecta para la Pureza

Celebrante Oremos.

Pueblo **Dios omnipotente, para quien todos los corazones están manifiestos,
todos los deseos son conocidos y ningún secreto se halla encubierto:
Purifica los pensamientos de nuestros corazones por la inspiración
de tu Santo Espíritu, para que perfectamente te amemos y dignamente
proclamemos la grandeza de tu santo Nombre; por Cristo nuestro
Señor Amén.**

Celebrante Alabemos a Dios cantando el Gloria.

Gloria

Gloria a Dios, Gloria al Padre

Gloria a Dios, gloria a Dios, gloria al Padre.
Gloria a Dios, gloria a Dios, gloria al Padre.
A él le sea la gloria. A él le sea la gloria.

Aleluya, amén. Aleluya, amén.
Aleluya, amén. Aleluya, amén.

Gloria a Dios, gloria a Dios, gloria al Hijo.
Gloria a Dios, gloria a Dios, gloria al Hijo.
A él le sea la gloria. A él le sea la gloria.

Aleluya, amén. Aleluya, amén.
Aleluya, amén. Aleluya, amén.

Gloria a Dios, gloria a Dios, Espíritu santo.
Gloria a Dios, gloria a Dios, Espíritu santo.
A él le sea la gloria. A él le sea la gloria.

Aleluya, amén. Aleluya, amén.
Aleluya, amén. Aleluya, amén.

Colecta del Día

Celebrante El Señor esté con ustedes.

Pueblo Y con tu espíritu.

Celebrante Señor de todo poder y fortaleza, autor y dador de todo bien: Injerta en nuestros corazones el amor a tu Nombre, acrecienta en nosotros la verdadera religión, n útrenos con toda bondad, y produce en nosotros los frutos de buenas obras; por Jesucristo nuestro Señor, que vive y reina contigo y el Espíritu Santo, un solo Dios, por los siglos de los siglos. **Amén.**

Primera Lectura

Jeremías 15:15-21

Lector Lectura del libro del profeta Jeremías

Señor, tú que lo sabes todo,
¡acuérdate de mí y ven en mi ayuda!
¡Toma venganza de los que me persiguen!
No seas con ellos tan paciente
que me dejes morir a mí;
mira que por ti soporto insultos.

Cuando me hablabas, yo devoraba tus palabras;
ellas eran la dicha y la alegría de mi corazón,
porque yo te pertenezco,
Señor y Dios todopoderoso.
Yo he evitado juntarme

con los que sólo piensan en divertirse;
desde que tú te apoderaste de mí
he llevado una vida solitaria,
pues me llenaste de tu ira.
¿Por qué mi dolor nunca termina?
¿Por qué mi herida es incurable,
rebelde a toda curación?
Te has vuelto para mí
como el agua engañosa de un espejismo.

Entonces el Señor me respondió:
«Si regresas a mí, volveré a recibirte
y podrás servirme.
Si evitas el hablar por hablar
y dices sólo cosas que valgan la pena,
tú serás quien hable de mi parte.
Son ellos quienes deben volverse a ti,
y no tú quien debe volverse a ellos.
Yo haré que seas para este pueblo
como un muro de bronce, difícil de vencer.
Te harán la guerra,
pero no te vencerán,
pues yo estoy contigo para salvarte y librarte.
Yo, el Señor, doy mi palabra.
Te libraré del poder de los malvados,
¡te salvaré del poder de los violentos!»

Lector Palabra del Señor.
Pueblo **Demos gracias a Dios.**

Salmo

Salmo 26:1-8

Júzgame, oh Señor, porque en integridad he andado;
he confiado asimismo en el Señor sin titubear.
Escudríñame, oh Señor, y pruébame;
examina mis pensamientos y mi corazón;
Porque tu amor está delante de mis ojos;
he andado fielmente contigo.
No he frecuentado personas inútiles,
ni me he asociado con los engañadores.

Aborrecí la reunión de los malhechores,
y con los impíos nunca me sentaré.
Lavaré en inocencia mis manos,
y así andaré alrededor de tu altar, oh Señor,
Cantando himnos de alabanza,
y contando todas tus obras maravillosas.
Señor, la habitación de tu casa yo amo,
y el lugar de la morada de tu gloria.

Epístola

Romanos 12:9-21

Lector

Lectura de la carta de San Pablo a los Romanos.

Ámense sinceramente unos a otros. Aborrezcan lo malo y apéguese a lo bueno. Ámense como hermanos los unos a los otros, dándose preferencia y respetándose mutuamente.

Esfuércense, no sean perezosos y sirvan al Señor con corazón ferviente.

Vivan alegres por la esperanza que tienen; soporten con valor los sufrimientos; no dejen nunca de orar.

Hagan suyas las necesidades del pueblo santo; reciban bien a quienes los visitan.

Bendigan a quienes los persiguen. Bendíganlos y no los maldigan.

Alégrense con los que están alegres y lloren con los que lloran.

Vivan en armonía unos con otros. No sean orgullosos, sino pónganse al nivel de los humildes. No presuman de sabios.

No paguen a nadie mal por mal. Procuren hacer lo bueno delante de todos. Hasta donde dependa de ustedes, hagan cuanto puedan por vivir en paz con todos. Queridos hermanos, no tomen venganza ustedes mismos, sino dejen que Dios sea quien castigue; porque la Escritura dice: «A mí me corresponde hacer justicia; yo pagaré, dice el Señor.» Y también: «Si tu enemigo tiene hambre, dale de comer; y si tiene sed, dale de beber; así harás que le arda la cara de vergüenza.» No te dejes vencer por el mal. Al contrario, vence con el bien el mal.

Lector

Palabra del Señor.

Pueblo

Demos gracias a Dios.

Ale, ale, ¡Aleluya!

EH 472

Alabemos al Señor,
Alabemos al Señor,
Alabemos al Señor.

Amén.

A-le-luya, A-le-luya, A-le-luya,
A-le-luya. Amén.

Evangelio

San Mateo 16:21-28

Diácono Santo Evangelio de Nuestro Señor Jesucristo segun San Mateo.
Pueblo ¡Gloria a ti, Cristo Señor!

Jesús comenzó a explicar a sus discípulos que él tendría que ir a Jerusalén, y que los ancianos, los jefes de los sacerdotes y los maestros de la ley lo harían sufrir mucho. Les dijo que lo iban a matar, pero que al tercer día resucitaría. Entonces Pedro lo llevó aparte y comenzó a reprenderlo, diciendo: —¡Dios no lo quiera, Señor! ¡Esto no te puede pasar!

Pero Jesús se volvió y le dijo a Pedro: —¡Apártate de mí, Satanás, pues eres un tropiezo para mí! Tú no ves las cosas como las ve Dios, sino como las ven los hombres.

Luego Jesús dijo a sus discípulos: —Si alguno quiere ser discípulo mío, olvídense de sí mismo, cargue con su cruz y sígame. Porque el que quiera salvar su vida, la perderá; pero el que pierda la vida por causa mía, la encontrará. ¿De qué le sirve al hombre ganar el mundo entero, si pierde la vida? ¿O cuánto podrá pagar el hombre por su vida? Porque el Hijo del hombre va a venir con la gloria de su Padre y con sus ángeles, y entonces recompensará a cada uno conforme a lo que haya hecho. Les aseguro que algunos de los que están aquí presentes no morirán hasta que vean al Hijo del hombre venir a reinar.

Diácono El Evangelio del Señor.
Pueblo Te alabamos, Cristo Señor.

Sermón

El Rvdo. George Porter

Pongase de pie, por favor.

El Credo Niceno

**Todos Creemos en un solo Dios,
Padre todopoderoso,
Creador de cielo y tierra,
de todo lo visible e invisible.**

**Creemos en un solo Señor, Jesucristo,
Hijo único de Dios,
nacido del Padre antes de todos los siglos:
Dios de Dios, Luz de Luz,
Dios verdadero de Dios verdadero,
engendrado, no creado,
de la misma naturaleza que el Padre,
por quien todo fue hecho;
que por nosotros
y por nuestra salvación
bajó del cielo:
por obra del Espíritu Santo
se encarnó de María, la Virgen,
y se hizo hombre.
Por nuestra causa fue crucificado
en tiempos de Poncio Pilato:
padeció y fue sepultado.
Resucitó al tercer día, según las Escrituras,
subió al cielo
y está sentado a la derecha del Padre.
De nuevo vendrá con gloria
para juzgar a vivos y muertos,
y su reino no tendrá fin.**

**Creemos en el Espíritu Santo,
Señor y dador de vida,
que procede del Padre y del Hijo,
que con el Padre y el Hijo
recibe una misma adoración y gloria,
y que habló por los profetas.
Creemos en la Iglesia,
que es una, santa, católica y apostólica.**

**Reconocemos un solo Bautismo
para el perdón de los pecados.
Esperamos la resurrección de los muertos
y la vida del mundo futuro. Amén.**

Oraciones de los Fieles

Celebrante Dios generoso, dador de todo bien, por medio de tu Hijo nos has llamado a tomar nuestra cruz y a entregar nuestra vida por amor a Cristo: escucha el clamor de tu pueblo que sufre en toda la tierra; concédenos el celo para servirte y alegrarnos en la esperanza, mientras decimos: Nútrenos con toda bondad; y produce en nosotros los frutos de buenas obras.

Intercesor Inspira a tu Iglesia, Santo Dios, con un amor sincero, para que nos esforcemos en honrarnos mutuamente, nos alegremos en la esperanza, seamos pacientes en el sufrimiento, perseveremos en la oración y vivamos en paz con todas las personas.
Nútrenos con toda bondad;

Pueblo Y produce en nosotros los frutos de buenas obras.

Intercesor Inspira a nuestra nación a resistir el mal y a aferrarse al bien, para que renunciemos a la venganza y vencamos el mal con el bien.
Nútrenos con toda bondad;

Pueblo Y produce en nosotros los frutos de buenas obras.

Intercesor Sostén con tu brazo poderoso a todas las personas llamadas a proclamar tu palabra, para que anuncien la verdad frente al poder y prevalezcan sobre quienes se oponen a tus obras; salva y libra a quienes sufren opresión y redímelos del poder de los violentos.
Nútrenos con toda bondad;

Pueblo Y produce en nosotros los frutos de buenas obras.

Intercesor Guárdanos de ser piedra de tropiezo para quienes viven entre nosotros y guíanos a servir humildemente a nuestro prójimo con el poder de la cruz. Nútrenos con toda bondad;

Pueblo Y produce en nosotros los frutos de buenas obras.

Intercesor Inspira a nuestra comunidad a poner la mente en las cosas divinas mientras ponemos delante de ti nuestras necesidades, especialmente por _____. *(Pausa para escuchar las oraciones de la comunidad y ofrecer las tuyas propias, ya sea en silencio o en voz alta.)*

Te damos gracias por tu presencia radiante entre nosotros y por todas las bendiciones que generosamente nos concedes, especialmente por _____. *(Pausa para escuchar las oraciones de la comunidad y ofrecer las tuyas propias, ya sea en silencio o en voz alta.)*

Encomendamos a tu eterno cuidado la vida de quienes han seguido a Jesús hacia la gloria de su Padre, especialmente _____. *(Pausa para escuchar las oraciones de la comunidad y ofrecer las tuyas propias, ya sea en silencio o en voz alta.)*

Nútrenos con toda bondad;

Pueblo Y produce en nosotros los frutos de buenas obras.

Celebrante Tomamos la cruz de la intercesión y nuestro servicio a ti, oh Dios, mientras ponemos delante de ti el sufrimiento del mundo. Que el poder de la resurrección de Cristo lleve tu justicia y tu gloria a toda la creación, mientras participamos en la obra redentora de la cruz de Cristo, por el poder del Espíritu Santo, glorificando tu Nombre en todo el mundo. **Amén.**

Confesión de Pecado

Confesemos nuestros pecados contra Dios y contra nuestro prójimo.

Silencio

**Pueblo Dios de misericordia,
confesamos que hemos pecado contra ti
por pensamiento, palabra y obra,
por lo que hemos hecho
y lo que hemos dejado de hacer.
No te hemos amado con todo el corazón;
no hemos amado a nuestro prójimo como a nosotros mismos.
Sincera y humildemente nos arrepentimos.
Por amor de tu Hijo Jesucristo,
ten piedad de nosotros y perdónanos;
así tu voluntad será nuestra alegría
y andaremos por tus caminos,
para gloria de tu Nombre. Amén.**

Celebrante Dios omnipotente tenga misericordia de ustedes, perdone todos sus pecados por Jesucristo nuestro Señor, les fortalezca en toda bondad y, por el poder del Espíritu Santo, les conserve en la vida eterna. **Amén.**

La Paz

Celebrante La paz del Señor sea siempre con ustedes.

Pueblo Y con tu espíritu.

Anuncios y Bendiciones

Oración de Cumpleaños

Pueblo Vela por tu hijo(a), oh Señor, conforme aumentan sus días; bendícele y guíale doquiera se halle. Fortálécele cuando permanezca en pie; consuélale cuando se sienta desanimado(a) o triste; levántale si cae; y que permanezca en su corazón todos los días de su vida, la paz que excede a todo entendimiento; mediante Jesucristo nuestro Señor. **Amén.**

Oración de Aniversario

Pueblo Eterno Dios, creador y conservador de la vida, autor de la salvación y dador de toda gracia: Mira con tu favor al mundo que has hecho y por el cual tu Hijo dio su vida, y rodea a esta(as) pareja(as) con tu amor. Concede que sus voluntades se entrelacen en tu voluntad, y sus espíritus en tu Espíritu, para que crezcan en amor y paz contigo y el uno con el otro, todos los días de su vida, por Jesucristo nuestro Señor. **Amén.**

Celebrante Anden en amor, como también Cristo nos amó, y se entregó a sí mismo por nosotros, ofrenda y sacrificio a Dios. *Efesios 5:2*

Ofertorio



Como comunidad de St. James', cada donativo —grande o pequeño— avanza nuestro ministerio. Puede realizar su ofrenda a través de la caja de ofrendas situada en el vestíbulo (nártex), mediante el código QR o enviando un mensaje de texto (simplemente envíe la cantidad y la palabra "give" —por ejemplo, 50give— al número 512-692-4313).

Pan y vino sobre el altar

Por los niños que empiezan la vida,
por los hombres sin techo ni hogar,
por los pueblos que sufren la guerra,
te ofrecemos el vino y el pan.

*Pan y vino sobre el altar,
son ofrendas de amor
pan y vino serán después
tu cuerpo y sangre, Señor.*

Por los hombres que viven unidos,
por los hombres que buscan la paz,
por los pueblos que no te conocen,
te ofrecemos el vino y el pan.

Por aquellos a quienes queremos,
por nosotros y nuestra amistad,
por los vivos y por los difuntos,
te ofrecemos el vino y el pan.

Doxología

Pueblo **A Dios, el Padre Celestial, al Hijo, nuestro Redentor, al eternal
Consolador, unidos, todos, alabad. Amén.**

La Gran Plegaria Eucarística A

Celebrante El Señor sea con ustedes.

Pueblo **Y con tu espíritu.**

Celebrante Elevemos los corazones.

Pueblo **Los elevamos al Señor.**

Celebrante Demos gracias a Dios, nuestro Señor.

Pueblo **Es justo darle gracias y alabanza.**

Celebrante En verdad es digno, justo y saludable, darte gracias, en todo tiempo y lugar, Padre omnipotente, Creador de cielo y tierra. Porque tú eres fuente de luz y vida; nos hiciste a tu imagen, y nos llamaste a nueva vida en nuestro Señor Jesucristo.

Por tanto te alabamos, uniendo nuestras voces con los Angeles y Arcángeles, y con todos los coros celestiales que, proclamando la gloria de tu Nombre, por siempre cantan este himno:

Santo, santo, santo es el Señor,
Dios del universo. X2

Llenos están el cielo y la tierra
De tu gloria. X2

Hosana, hosana, hosanna, hosanna,
hosana en el cielo. X2

Bendito el que viene
En el nombre del Señor.
Hosana, hosana, hosanna, hosanna,
hosana en el cielo. X2

Celebrante Padre Santo y bondadoso: En tu amor infinito nos hiciste para ti, y cuando caímos en pecado y quedamos esclavos del mal y de la muerte, tú, en tu misericordia, enviaste a Jesucristo, tu Hijo único y eterno, para compartir nuestra naturaleza humana, para vivir y morir como uno de nosotros, y así reconciliarnos contigo, el Dios y Padre de todos.

Extendió sus brazos sobre la cruz y se ofreció en obediencia a tu voluntad, un sacrificio perfecto por todo el mundo.

En la noche en que fue entregado al sufrimiento y a la muerte, nuestro Señor Jesucristo tomó pan; y dándote gracias, lo partió y lo dio a sus discípulos, y dijo: "Tomen y coman. Este es mi Cuerpo, entregado por ustedes. Hagan esto como memorial mío".

Después de la cena tomó el cáliz; y dándote gracias, se lo entregó, y dijo: "Beban todos de él. Esta es mi Sangre del nuevo Pacto, sangre derramada por ustedes y por muchos para el perdón de los pecados. Siempre que lo beban, háganlo como memorial mío".

Celebrante Por tanto, proclamamos el misterio de fe:

Pueblo **Cristo ha muerto.**
Cristo ha resucitado.
Cristo volverá.

Celebrante Padre, en este sacrificio de alabanza y acción de gracias, celebramos el memorial de nuestra redención. Recordando su muerte, resurrección y ascensión, te ofrecemos estos dones.

Santifícalos con tu Espíritu Santo, y así serán para tu pueblo el Cuerpo y la Sangre de tu Hijo, la santa comida y la santa bebida de la vida nueva en él que no tiene fin. Santifícenos también, para que recibamos fielmente este Santo Sacramento y seamos perseverantes en tu servicio en paz y unidad. Y en el día postrero, llévanos con todos tus santos al gozo de tu reino eterno.

Todo esto te pedimos por tu Hijo Jesucristo. Por él, y con él y en él, en la unidad del Espíritu Santo, tuyos son el honor y la gloria, Padre omnipotente, ahora y por siempre. **AMEN.**

Oremos como nuestro Salvador Cristo nos enseñó.

Pueblo **Padre nuestro que estás en el cielo,
santificado sea tu Nombre,
venga tu reino,
hágase tu voluntad,
en la tierra como en el cielo.
Danos hoy nuestro pan de cada día.
Perdona nuestras ofensas,
como también nosotros perdonamos
a los que nos ofenden.
No nos dejes caer en tentación,
y líbranos del mal.
Porque tuyo es el reino,
tuyo es el poder,
y tuya es la gloria,
ahora y por siempre. Amén.**

La Fracción del Pan

Celebrante ¡Aleluya! Cristo, nuestra Pascua, se ha sacrificado por nosotros.

Pueblo **¡Celebremos la fiesta! ¡Aleluya!**

Cordero de Dios

EH 464

Cordero de Dios, Cordero de Dios,
Tu que quitas los pecados del mundo
ten piedad de nosotros. X2

Cordero de Dios, Cordero de Dios,
Tu que quitas los pecados del mundo,
danos la paz, demos la paz.

Celebrante Los dones de Dios para el pueblo de Dios. Tómenlos en memoria de que Cristo murió por ustedes y aliméntense de él en sus corazones, por fe y con agradecimiento .

Dondequiera te encuentres en tu camino de fe...

Todos Eres bienvenido a esta mesa.

Que sería de mí

Que sería de mí
si no me hubieras alcanzado.
Donde estaría hoy
si no me hubieras perdonado.

Tendría un vacío en mi corazón.
Vagaría sin rumbo y sin dirección.

Si no fuera por tu gracia y por tu amor.
Si no fuera por tu gracia y por tu amor.
Sería como un pájaro herido que se muere en suelo.
Sería como un ciervo que brama por agua el desierto.

Si no fuera por tu gracia y por tu amor.
Si no fuera por tu gracia y por tu amor.

Oración de Poscomunión

Celebrante Oremos juntos

Pueblo Eterno Dios, Padre celestial, en tu bondad nos has aceptado como miembros vivos de tu Hijo, nuestro Salvador Jesucristo; nos has nutrido con alimento espiritual en el Sacramento de su Cuerpo y de su Sangre. Envíanos ahora en paz al mundo; revístenos de fuerza y de valor para amarte y servirte con alegría y sencillez de corazón; por Cristo nuestro Señor. Amén.

Bendición

Celebrante La vida es corta, y no tenemos mucho tiempo para alegrar los corazones de quienes caminan con nosotros por este mundo. Por lo tanto, apresurémonos a amar y démonos prisa en ser amables; y la bendición de Dios Todopoderoso, el Padre, el Hijo y el Espíritu Santo, esté entre ustedes y permanezca con ustedes eternamente. **Amén.**

He decidido seguir a Cristo

EH 303

He decidido seguir a Cristo.
He decidido seguir a Cristo.
He decidido seguir a Cristo.

Con fiel amor le seguiré.
He recibido las buenas nuevas.
He recibido las buenas nuevas.
He recibido las buenas nuevas.
Con fiel amor le seguiré.

He comenzado la vida nueva.
He comenzado la vida nueva.
He comenzado la vida nueva.
Con fiel amor le seguiré.
He prometido servir a otros.
He prometido servir a otros.
He prometido servir a otros.
Con fiel amor le seguiré.

He consagrado mi vida a Cristo.
He consagrado mi vida a Cristo.
He consagrado mi vida a Cristo.
Con fiel amor le seguiré.

Despedida

Diácono Salgamos con gozo al mundo, en el poder del Espíritu.

Pueblo **Demos gracias a Dios.**

Lista de Oraciones

La lista de oraciones es rezada por el Grupo de Oración Intercesora regularmente. Te invitamos a incorporar la oración de la lista en tus propias prácticas de oración. Para agregar un nombre o eliminar un nombre, envíe un correo electrónico a Prayerbox@stjamesaustin.org o llame a la oficina (512-926-6339).

Oremos por (lista de 3 semanas: Valerie Chapple Caeser, Blanca Osmar Calero y Maritza Calero, y Carmen Gloria Acosta, Lorlene Gutierrez Albizu, Gregorio Gutierrez Ortega.

A largo plazo oremos por: Monika Taylor, Pam Moses, Betsy Pilkington, Dora Luz Reyes Franco, Kyra Kerr-Fitzgerald, William Fitzgerald, la familia Acosta, Luis Fernando Cabrera y su familia. Jorge Avalos, Trinidad Baeza Vega, Magali Gonzalez, Sandra Milena Barrera, Maria Margarita Romero Soteo, Maria Guadalupe Ontiveros, Richardo Hernández Ontiveros, Vicki Carruthers-Hall, Richelle Easley, Carolyn Cook, Fred Miller, Brian Burns, Tiffany, Bill Graf, , Cristela and her family, Shahin, Artemis, Elizabeth Spear, Kara Daniels, Mehdi Moradi, Glenda Leifeste, Juan Jones, Joe Tave, Gilbert and Susan Cuadra, Bill Newchurch, Arlene Williams, David Kent Pfahler, III and his family, Rachel Kraus, Eden Poon, Cara Ann Cummins, and her partner Kenneth, Fletcher Michael Francis and his family, Scott Alfano and family, Rene Beteille, Arlene Youngblood, Emma McPherson, Joann Darr, the Rev. Dr. Sondra Coleman, Cliff Keeling, Geneva Elliott, Larry Schanki, Amy, Horace Bledsoe, Jeremy and Shelby, Jimmy Alexander, Mahealani, Robin Clough Powell, Melinda King, John Baxton,

Michele Bondy, Jeremy Alexande, Donna Plowman, Judy Jenkins, Nancy Gabin, Michael Hughes, Paula, Anget, Susan Gunn, BJ Taylor, Russel Taulli, Pedro E., Robin Fuller, Kisa Niewenhuis, Frank Weir and his family, Jacob Schumacher and his family, Shirley Gordon, Bowen W., Vanessa Williams, Jim Burgess, Niesha Jones, Jerry, Marty, Pat, Kamilah Myrie, Tom and Dee Esquivel, Sammie A. Eppright, David Batty, Samuel Carothers, Anna Pecorino, Philip and family, John White, Brigitte Rhedin, Kirk Richter, Cecilia Harris, Lily Thomas, Sandra Gilkey, Leslie Rose, Sean Calloway, Miles Calloway, Carrie Eppright-Givens, Clayton Givens, Roland Brown, Joy Roswell, Gaye Evans, Rose Watley, Carolyn Caffrey, Joseph Naranjo, Margaret Ann Bledsoe, Mrs. Lakeyshia Brown, Stephanie Smith, Elizabeth Sherar Gammon and Steven Sherar, Rebecca Kary, Sherry Ward, Carrie Schumacher, William Collier, Adrian Spears, Mark Werner, Myrna, Evelyn Marie Taylor, Nellie White, Gail Jackson, Richard Ezell, Edith Conde and family, Jacob Blake, John Paul Guajardo, Richard White, Andre Watkins, Jana Murphy, Justin Howell and his family, Bruce Blackwell, Doug Lawrie, Tara Turner, Gertrude Fowler, Claudette Milne, Frankie Scott, Kési Anderson, Diane Hoffman, Brian M, Joyce, Ganelle, Rebekah, Diane Neill, Cecile, Mildred Grimble, Margie Lawson, Melvin Alfred, Natrice Harding, Anne Osbourne, Patricia Harding, Brandon Williams, Marvin Sykes, Max and his mother, Paul Gill, Samuel Kraemer-Dahlin, Jacquelyn Ferrell Mccadden, Ursula Ferrell Jackson, Ronnie Yarmuck, Bertha Malone, Samah Al Adawi, Hazel Livingston, Arthur Shelton; and y por todos los que están privados de su libertad en las cárceles y sus familiares, así como por todos los refugiados en el mundo entero. Dios de esperanza, consuela y restaura a todos los que sufren en cuerpo, mente y espíritu.

Oremos por los que han fallecido: Andrés Ontiveros Delgado, sobrino de Guadalupe Ontiveros.

Anuncios

Actividades a desarrollar por el Grupo de Oración y Espiritualidad 2:30 – 3:30 PM

Hoy – Oración Contemplativa.

13 de septiembre – La música como oración y la intersección del Espíritu Santo en la oración.

4 de octubre - El amor de Dios y oración como diálogo de amor.

18 de octubre – Libro de Oración Común (Primera Parte).

25 de octubre – Libro de Oración Común (Segunda Parte).

domingo, 6 de septiembre: Servicios de Sanación -

En la Iglesia de Santiago, reconocemos la gracia sanadora de Dios derramada sobre su pueblo, especialmente en este tiempo de incertidumbre para la comunidad migrante. Por ello, continuaremos ofreciendo oraciones de sanación dentro de nuestros servicios dominicales, con el ministerio de la imposición de manos y la unción para quienes deseen recibir esta oración. Si desea presentarse para este ministerio, comuníquelo al celebrante antes del comienzo del servicio.

Mes de la Herencia Hispana Apertura: domingo, 20 de septiembre

Daremos inicio al Mes de la Herencia Hispana el domingo 20 de septiembre, de 2:30 p.m. a 4 p.m.

En el Salón de los Fundadores. Les invitamos a compartir poemas, coplas y música favoritos de destacados artistas, compositores y poetas de Hispanoamérica.

Clausura comunitaria: domingo, 11 de octubre de 2026

El domingo 11 de octubre, de 12-1 p. m., cerraremos el Mes de la Herencia Hispana junto

con la comunidad de St. James' mediante un convivio que celebrará las artesanías, danzas y gastronomías

típicas hispanoamericanas. • Invitamos a nuestros hermanos y hermanas de México, Honduras, El Salvador, Nicaragua, Cuba, Puerto Rico, Colombia y Venezuela a participar con muestras de artesanía y expresiones

culturales. • Quienes deseen colaborar pueden traer piezas artesanales, compartir presentaciones culturales o contribuir con platillos típicos para el convivio.

Inglés como Segunda Lengua (ESL)

La ultima clase en linea es el Jueves, 3 de Septiembre, 4 pm. <https://utexas.zoom.us/j/7043737299>

Las clases de inglés como Segunda Lengua (ESL) son para todos los que desean iniciar estudios de inglés. Así que anímense los que quieran agregar el inglés a su currículo o los que quieran mejorar y refrescar sus conocimientos del idioma inglés. No importa el nivel de su comprensión del inglés.

Reanudaremos las clases en el Edificio Naranja "A" de 4 a 6 pm el 12 de Septiembre.

Calendario de las clases:

Sábados de Septiembre 12, 19 y 26

Sábados de Octubre 3, 10, 17, 24 y 31

Sábados de Noviembre 7, 21 y 28 (Jueves 12 de noviembre)

Sábados de Diciembre 5, 12

Haz voluntariado con Neighbor 2 Neighbor

La diversión en Neighbor 2 Neighbor continúa, y sería aún mejor contigo presente. Cada primer tercer martes de Cada mes, servimos a más de 400 vecinos con nuestra marca especial de cuidado profundo y solidaridad para Cubrir necesidades básicas como la comida y los pañales, y para reconectar con los grandes regalos que cada persona aporta. Ven a ayudarnos a demostrar todos los mejores dichos: muchas manos realmente hacen el trabajo ligero, 17 es mucho más divertido con amigos y la suma es mayor que sus partes. Los detalles, fechas y inscripción son disponible mediante el código QR o tiny.cc/welcometable.

Proxima fecha para confirmaciones es el 22 de noviembre.

La próxima fecha para la celebración del sacramento de la Confirmación está programada para el 22 De noviembre, 2026. Los que quieren obtener este sacramento favor de contactarse con el Rvdo.

George Porter con el objeto de obtener información relacionado con la previa preparación e Instrucción requerida para obtener este sacramento.

Número de teléfono para emergencias pastorales: 512-677-7984